



India

Student Booklet

(Telugu)

Wave 1

July-August 2016



Centre for Economic and Social Studies
Nizamiah Observatory Campus, Begumpet Hyderabad
Website: www.cess.ac.in

Young Lives Secondary School Survey Student Questionnaire (Wave 1)

This page is to be completed by fieldworkers. ఈ పేజి ఫీల్డ్ వర్కర్ నింపాలి

0.1	YL School ID YL స్కూల్ ఐడి	INSC _ _ _
0.2	Section ID (from Section Roster) సెక్షన్ ఐడి (సెక్షన్ రోస్టర్ నుండి)	C _ _
0.3	Student ID (from Student Roster) విద్యార్థి ఐడి (విద్యార్థి రోస్టర్ నుండి)	CH _ _
0.4	Is this a YL child? (from YL Child Roster) ఈమె / ఇతడు YL పిల్ల / పిల్లవాడా? (YL పిల్లల రోస్టర్ నుండి) 00=No కాదు 01=Yes అవును	[_ _]
0.5	If yes, what is the YL Child ID? (from YL Child Roster. Leave blank if not YL child) అవును అయినట్లయితే, YL పిల్లవాడి ఐడి (YL పిల్లల రోస్టర్ నుండి. కాకపోతే ఖాళీ వదలండి)	[IN _ _ _ _ _]
0.6	If the instrument is not completed, what is the reason why? ఈ ప్రశ్నావళి నింప లేక పోయినట్లయితే, కారణం ఏమిటి ? 01=Respondent absent జవాబు ఇచ్చే వ్యక్తి లేరు 02=Respondent refused to participate (if completed, leave blank) జవాబు ఇచ్చే వ్యక్తి నిరాకరించారు (పూర్తిగా నింపి నట్లయితే ఖాళీ వదలండి)	[_ _]
0.7	Date of interview ఇంటర్వ్యూ చేసిన తేది.	_ _ / _ _ / _ _ _ _ (dd/mm/yyyy)

Data Handlers:

Fieldworker	Name:	Code: _ _ _
	Signature:	Date of check: _ _ / _ _ / _ _ _ _ (dd/mm/yyyy)
Supervisor	Name:	Code: _ _ _
	Signature:	Date of check: _ _ / _ _ / _ _ _ _ (dd/mm/yyyy)
Data Entry Clerk	Name:	Code: _ _ _
	Signature:	Date of check: _ _ / _ _ / _ _ _ _ (dd/mm/yyyy)

Questions about You మీ యొక్క వివరాలు

1	Are you a boy or a girl? (<i>tick 1 box</i>) మీ లింగము ఏమిటి? (బాక్స్ లో టిక్ చేయండి)	Boy మగ ⁰¹	
		Girl ఆడ ⁰²	

2	How old are you? మీ వయసు ఎంత? (<i>write the number of completed years in the box</i>) పూర్తి అయిన సంవత్సరాలు వ్రాయండి	_____ years old
---	--	-----------------

3	How old were you when you started Class 1? ఏ వయసులో మీరు 1 వ తరగతి చదవడం ప్రారంభించారు (<i>write the number of completed years in the box</i>) పూర్తి అయిన సంవత్సరాలు వ్రాయండి	_____ years old
---	---	-----------------

4	Where do you live during the school semester / school week? (<i>tick 1 box</i>) బడి జరుగుచున్న రోజులలో మీరు ఎక్కడ నివసిస్తారు?	In my family home మా కుటుంబం లో ⁰¹	
		With other relatives or friends near to school స్కూల్ కి దగ్గరగా ఉన్న ఇతర బంధువుల లేదా స్నేహితుల ఇంటిలో ⁰²	
		In a school hostel స్కూల్ హోస్టల్లో ⁰³	
		In a private hostel ప్రైవేట్ హోస్టల్లో ⁰⁴	

5	What language do you mainly speak at home? ప్రధానంగా మీరు ఇంట్లో ఏ భాషలో మాట్లాడతారు? (<i>tick 1 box</i>) (బాక్స్ లో టిక్ చేయండి)	Telugu తెలుగు ⁰¹	
		Urdu ఉర్దూ ⁰²	
		Hindi హిందీ ⁰³	
		English ఇంగ్లీష్ ⁰⁴	
		Oriya ఒరియా ⁰⁵	
		Kannada కన్నడ ⁰⁶	
		Other ఇతరములు ⁰⁷	

6	Which of these languages are you able to use to have a conversation? ఈ భాషలలో, వేటిలో మీకు మాట్లాడ గల సామర్థ్యం ఉంది? (<i>you can tick more than 1 box</i>) (ఒకటి కంటే ఎక్కువ బాక్స్ టిక్ చేయవచ్చు)	Telugu తెలుగు ⁰¹	
		Urdu ఉర్దూ ⁰²	
		Hindi హిందీ ⁰³	
		English ఇంగ్లీష్ ⁰⁴	
		Oriya ఒరియా ⁰⁵	
		Kannada కన్నడ ⁰⁶	
		Other ఇతరములు ⁰⁷	

7	How many meals a day do you normally eat (including breakfast)? (tick 1 box) సాధారణంగా, రోజులో ఎన్నిసార్లు భోజనం చేస్తారు? (ఉదయపు టిఫిన్ తో కలిపి) (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	1 meal ఒక సారి 01	
		2 meals రెండు సార్లు 02	
		3 or more meals మూడు అంతకంటే ఎక్కువ సార్లు 03	

8	Do you have any health problems that regularly affect you in school? (you can tick more than 1 box) స్కూల్లో మీకు తరచుగా ఇబ్బంది కలిగించే ఆరోగ్య సమస్యలు ఏమైనా ఉన్నాయా? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	Sight problems దృష్టి సమస్య 01	
		Hearing problems వినికీడి సమస్య 02	
		Headaches తలనొప్పి 03	
		Fever జ్వరం 04	
		Stomach problems కడుపు నొప్పి 05	
		Other problems ఇతర సమస్యలు 06	
	No problems ఏ సమస్యాలేదు 00		

Questions about Your Home and Family

మీ కుటుంబం మరియు కుటుంబ సభ్యుల గురించి

9	How many people live in your home? (write the number in the box) మీ ఇంట్లో ఎంతమంది నివసిస్తున్నారు? (బాక్స్ లో సంఖ్య వ్రాయండి)	_____ people మంది
---	---	-------------------

10	How many biological brothers and sisters do you have who are older than you? (tick 1 box) మీకు ఎంతమంది తోడబుట్టిన అన్నలు / అక్కలు ఉన్నారు? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	None లేరు 00	
		One ఒక్కరు 01	
		Two ఇద్దరు 02	
		Three ముగ్గురు 03	
		Four నలుగురు 04	
		Five ఐదుగురు 05	
	Six or more ఆరు అంతకంటే ఎక్కువ 06		

11	How many biological brothers and sisters do you have who are younger than you? (tick 1 box) మీకు ఎంతమంది తోడబుట్టిన తమ్ముళ్ళు / చెల్లెళ్ళు ఉన్నారు? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	None లేదు 00	
		One ఒక్కరు 01	
		Two ఇద్దరు 02	
		Three ముగ్గురు 03	
		Four నలుగురు 04	
		Five ఐదుగురు 05	
		Six or more ఆరు అంతకంటే ఎక్కువ 06	

12	Is your mother alive? మీ తల్లిగారు జీవించి ఉన్నారా? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి) (tick 1 box)	Yes అవును 01	
		No లేదు 00	

13	Is your father alive? మీ తండ్రి గారు జీవించి ఉన్నారా? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి) (tick 1 box)	Yes అవును 01	
		No లేదు 00	

14	Can your mother read and write (in any language)? (tick 1 box) మీ తల్లిగారు ఏ బాషలో వైనా చదవడం మరియు వ్రాయటం చేయగలరా ?	Yes – she can read and write well అవును – ఆమెకు చదవడం మరియు వ్రాయటం బాగా వచ్చు 01	
		Yes – she can read and write a little అవును - ఆమెకు చదవడం మరియు వ్రాయటం కొంతమేర వచ్చు 02	
		No లేదు 00	
		I don't know నాకు తెలియదు 03	

15	What is your mother's highest level of education? (tick 1 box) మీ తల్లిగారి అత్యధిక విద్యాస్థాయి ఏమిటి? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	Never been to school ఎప్పుడూ స్కూల్ కు వెళ్ళలేదు 00	
		Primary School (Class I-V) ప్రాథమిక విద్య (తరగతి 1-5) 01	
		Upper Primary School (Class VI-VII) మాధ్యమిక విద్య (తరగతి 7-8) 02	
		High School (Class VIII-X) ఉన్నత పాఠశాల (తరగతి 8-10) 03	
		Junior College (Class XI-XII) జూనియర్ కాలేజ్ 04	
		Higher education (e.g. University, Diploma) ఉన్నతవిద్య (ఉదా : యూనివర్సిటీ డిగ్రీ , డిప్లొమా) 05	
		I don't know నాకు తెలియదు 06	

16	Can your father read and write (in any language)? (tick 1 box) మీ తండ్రి గారు ఏ బాషలో నైనా చదవడం మరియు వ్రాయటం చేయగలరా ? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	Yes – he can read and write well అవును – ఆయనకు చదవడం మరియు వ్రాయటం బాగా వచ్చు 01	
		Yes – he can read and write a little అవును – ఆయనకు చదవడం మరియు వ్రాయటం కొంతమేర వచ్చు 02	
		No లేదు 00	
		I don't know నాకు తెలియదు 03	

17	What is your father's highest level of education? (tick 1 box) మీ తండ్రి గారి అత్యధిక విద్యాస్థాయి ఏమిటి? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	Never been to school ఎప్పుడూ స్కూల్ కు వెళ్ళలేదు 00	
		Primary School (Class I-V) ప్రాథమిక విద్య (తరగతి 1-5) 01	
		Upper Primary School (Class VI-VII) మాధ్యమిక విద్య (తరగతి 7-8) 02	
		High School (Class VIII-X) ఉన్నత పాఠశాల (తరగతి 8-10) 03	
		Junior College (Class XI-XII) జూనియర్ కాలేజ్ 04	
		Higher education (e.g. University, Diploma) ఉన్నతవిద్య (ఉదా : యూనివర్సిటీ డిగ్రీ , డిప్లొమా) 05	
I don't know నాకు తెలియదు 06			

18	How many hours do you spend on the following tasks on a <u>usual school day</u> ? (tick 1 box per row) If you do not spend any time on an activity, tick 'None'. ఒక సాధారణ స్కూల్ పని రోజులో, క్రింద తెలిపిన పనులకి ఎన్ని గంటల సమయం కేటాయిస్తారు? (ఒక వరుసకి ఇక బాక్స్ టిక్ చేయండి). ఒక పనికి ఎటువంటి సమయం కేటాయించకపోతే 'ఏదీ లేదు' టిక్ చేయండి				
		None ఏదీలేదు 00	Less than 1 hour ఒక గంట కంటే తక్కువ 01	1-3 hours 1-3 గంటలు 02	More than 3 hours 3 గంటల కంటే ఎక్కువ 03
	A	Work on the farm or in the family business పొలంలో పని లేదా కుటుంబ వ్యాపారం కొరకు			
	B	Chores or caring for family members ఇంటి పనులు లేదా కుటుంబ సభ్యుల చూచుకోవడం కొరకు			
	C	Work for pay వేతనం కొరకు పని చేయడం			

How often do the following things happen at home? మీ ఇంట్లో క్రింద తెలిపిన విషయాలు ఎంత తరచుగా జరుగుతాయి? (tick 1 box per row)						
		Never లేదు ⁰⁰	Less than once a month నెలలో ఒకసారి కంటే తక్కువ ⁰¹	1-2 times a month నెలలో 1-2 సార్లు ⁰²	1-2 times a week వారంలో 1-2 సార్లు ⁰³	Every day / almost every day ప్రతిరోజు ⁰⁴
19	A My parents (or someone else at home) asks me what I am learning at school. మా తల్లితండ్రులు (లేదా ఇంట్లోని ఇతర వ్యక్తులు), నేను స్కూల్లో ఏం నేర్చుకుంటున్నానో అడుగుతుంటారు					
	B I talk about my schoolwork with someone at home. నా స్కూల్ వర్క్ గురించి ఇంట్లో వారికి తెలియబరుస్తాను.					
	C My parents (or someone else at home) makes sure that I set time aside for my homework. మా తల్లితండ్రులు (లేదా ఇంట్లోని ఇతర వ్యక్తులు), నేను నా హోంవర్క్ కొరకు కొంత సమయం కేటాయించేటట్లు గా చూస్తారు					
	D Someone at home checks if I do my homework. ఇంటిలోని వ్యక్తులు, నేను హోంవర్క్ చేసినది లేనిది ధృవ పరచుకుంటారు.					

20	How many rooms are there in your family home (including kitchen)? (tick 1 box) మీ ఇంట్లో మొత్తము ఎన్ని గదులు ఉన్నాయి? (వంటగదిని కలుపుకొని) (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	None లేవు 00	
		One ఒకటి 01	
		Two రెండు గదులు 02	
		Three మూడు గదులు 03	
		Four నాలుగు గదులు 04	
		Five or more ఐదు అంతకంటే ఎక్కువ గదులు 05	

21	Do you have a place at home where you can study without being disturbed? (tick 1 box) మీరు అంతరాయం లేకుండా చదువుకోవడానికి మీ ఇంట్లో స్థలం ఉందా? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	No లేదు 00	
		Yes ఉంది 01	

22	Approximately how many books are there in your home? (do not include newspapers, magazines or your school books) (tick 1 box) మీ ఇంట్లో సుమారుగా ఎన్ని పుస్తకాలు ఉన్నాయి? (వార్తాపత్రికలు, పత్రికలు మరియు స్కూల్ పుస్తకాలు మినహాయించండి) (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	None లేవు 00	
		1-10 1-10 పుస్తకాలు 01	
		11-25 11-25 పుస్తకాలు 02	
		26-100 26-100 పుస్తకాలు 03	
		More than 100 100 కంటే ఎక్కువ పుస్తకాలు 04	

23	Which of these things do you have in your home? (you can tick more than 1 box) మీ ఇంట్లో ఇక్కడ తెలిపిన వస్తువులు ఏమేమి ఉన్నాయి (ఒక బాక్స్ కంటే ఎక్కువ ఎంచుకోవచ్చు)	Bicycle సైకిల్ 01	
		Motorbike / scooter మోటార్ బైక్ / స్కూటర్ 02	
		Television టెలివిజన్ 03	
		Electric fan ఫ్యాన్ 04	
		Chair కుర్చీ 05	
		Table టేబుల్ 06	
		Mobile telephone మొబైల్ 07	
		Fridge ఫ్రిజ్ 08	
		Car / truck కార్ / ట్రక్ 09	
		Air conditioning ఎయిర్ కండిషనర్ 10	
		Computer/laptop కంప్యూటర్ / లాప్టాప్ 11	
		Internet ఇంటర్నెట్ 12	

		How often do you do the following things outside of school ? (Tick 1 box per row) స్కూల్ బయట / అయిపోయిన తరువాత, క్రింద తెలిపిన పనులు ఎంత తరచుగా చేస్తావు? (వరుసకి ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)					
		Never లేదు ⁰⁰	Less than once a month నెలలో ఒకసారి కంటే తక్కువ ⁰¹	1-2 times a month నెలలో 1-2 సార్లు ⁰²	1-2 times a week వారంలో 1-2 సార్లు ⁰³	Every day / almost every day ప్రతి రోజు ⁰⁴	
24	A	I read for fun. నేను ఆనందం కొరకు పుస్తకాలు చదువుతాను					
	B	I read things that I choose myself. నేను నాకోసం ఎంచుకున్న విషయాల గురించి చదువుతాను					
	C	I read to find out about things I want to learn. నేను నేర్చుకోవాలనుకున్న విషయాల గురించి చదువుతాను					

		How often do you use a computer in each of these places? (Tick 1 box per row) క్రింద తెలిపిన ప్రదేశంలో కంప్యూటర్ ను ఎంత తరచుగా ఉపయోగిస్తావు?					
		Never లేదు ⁰⁰	Less than once a month నెలలో ఒకసారి కంటే తక్కువ ⁰¹	1-2 times a month నెలలో 1-2 సార్లు ⁰²	1-2 times a week వారంలో 1-2 సార్లు ⁰³	Every day / almost every day ప్రతి రోజు ⁰⁴	
25	A	At home ఇంటిలో					
	B	At school స్కూల్ లో					
	C	Some other place వేరే ఇతర ప్రదేశంలో					

Questions about Your School మీ పాఠశాల వివరాలు తెలిపే ప్రశ్నలు

26	<p>How do you <u>usually</u> travel to school? (<i>tick 1 box</i>) మీరు బడికి సాధారణం గా ఏ విధంగా ప్రయాణిస్తారు / వెళతారు ? (ప్రయాణ సాధనము) (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)</p> <p><i>If you are attending a residential school so do not travel from home to school every day, tick 'This is a residential school'</i> ఒకవేళ మీరు రెసిడెన్షియల్ స్కూల్ లో చదువుతున్నట్లయితే , ఇంటి నుంచి స్కూల్ కి ప్రయాణించరు కాబట్టి, 'ఇది రెసిడెన్షియల్ స్కూల్' టిక్ చేయండి</p>	Walk నడక ⁰¹	
		Bicycle సైకిల్ ⁰²	
		Boat పడవ ⁰³	
		Car కారు ⁰⁴	
		School Bus స్కూల్ బస్ ⁰⁵	
		Rickshaw / Auto-rickshaw రిక్షా / ఆటోరిక్షా ⁰⁶	
		Taxi టాక్సీ ⁰⁷	
		Motorbike మోటార్ బైక్ ⁰⁸	
		Public Bus RTC బస్సు ⁰⁹	
		Train రైలు ¹⁰	
		Other ఇతరములు ¹¹	
This is a residential school ఇది రెసిడెన్షియల్ స్కూల్ ⁰⁰			

27	<p>How long does it usually take you to get to school using this method of transport? (<i>write the number of minutes in the box</i>) ఈ రవాణా సాధనం తో బడికి వెళ్ళడానికి ఎంత సమయం పడుతుంది ? (నిమిషాలలో వ్రాయండి)</p> <p><i>If you are attending a residential school so do not travel from home to school every day, write 0 minutes in the box.</i> ఒకవేళ మీరు రెసిడెన్షియల్ స్కూల్ లో చదువుతున్నట్లయితే , ఇంటి నుంచి స్కూల్ కి ప్రయాణించరు కాబట్టి గడి లో '0' నిమిషాలు వ్రాయండి</p>	<hr style="width: 80%; margin: 0 auto;"/> minutes నిమిషాలు.
----	--	--

28	<p>Do you use the toilet provided at school if you need to? (<i>tick 1 box</i>) మీకు అవసరమైతే, స్కూల్లో ని మరుగుదొడ్డును ఉపయోగిస్తారా?</p>	No లేదు ⁰⁰	
		Yes అవును ⁰¹	
		There are no toilets at my school మా బడిలో మరుగుదొడ్డు లేవు ⁰²	
		There are no working toilets at my school మా బడిలో పనిచేయుచున్న మరుగుదొడ్డు లేవు ⁰³	

29	<p>What is the 1 most important reason you or your family choose for you to attend this school? (tick 1 box)</p> <p>మీరు లేక మీ కుటుంబ సభ్యులు ఈ బడినే ఎంచుకోవడానికి గల ముఖ్య కారణం ఏది? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)</p>	School is near to home స్కూల్ ఇంటికి దగ్గర గా ఉంది 01	
		No other option (only high school in area) వేరే మార్గం లేదు (ఈ ప్రదేశం లో ఇది ఒకటి ఉన్నత పాఠశాల) 02	
		No school fees స్కూల్ ఫీజులు లేవు 03	
		Low school fees స్కూల్ ఫీజులు తక్కువ 04	
		Good quality teaching and care నాణ్యమైన బోధన మరియు ఆలనాపాలనా 05	
		Single sex school ఒకే లింగము వారు ఉన్న పాఠశాల 06	
		Co-educational school ఆడ, మగ విద్యార్థులున్న స్కూల్ 07	
		Receive school meal స్కూల్లో మధ్యాహ్న భోజనం లభిస్తుంది 08	
		Other children from my household attend this school మా కుటుంబంలోని ఇతర పిల్లలు ఈ స్కూల్లోనే చదువుతారు 09	
		I had a scholarship to attend this school ఈ బడిలో నాకు స్కాలర్ షిప్ వస్తుంది కనుక 10	
		My teacher recommended I went to this school మా ఉపాధ్యాయుడు సిఫారసు చేశారు కనుక 11	
		English medium school ఆంగ్ల మాధ్యమం స్కూల్ 12	
		Urdu medium school ఉర్దూ మాధ్యమం స్కూల్ 13	
Telugu medium school తెలుగు మాధ్యమం స్కూల్ 14			
Another reason ఇతర కారణాలు 15			
I don't know నాకు తెలియదు 16			

30	<p>What grade did you join this school? (tick 1 box)</p> <p>మీరు ఈ స్కూల్లో ఏ తరగతి లో చేరారు / ప్రవేశించారు ? (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)</p>	KG కేజీ 01	
		Class I 1 వ తరగతి 02	
		Class II 2 వ తరగతి 03	
		Class III 3 వ తరగతి 04	
		Class IV 4 వ తరగతి 05	
		Class V 5 వ తరగతి 06	
		Class VI 6 వ తరగతి 07	
		Class VII 7వ తరగతి 08	
		Class VIII 8 వ తరగతి 09	
		Class IX 9 వ తరగతి 10	

31		<p>What type of school did you attend from Class 1 to Class 8?</p> <p>1 నుంచి 8 వ తరగతి వరకు ఎటువంటి స్కూల్ కి వెళ్ళావు?</p> <p>(Tick 1 box in each row in the table below) క్రింది పట్టిక లో ప్రతి వరుసకి ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి</p>				
		Government school ప్రభుత్వ స్కూల్ ⁰¹	Tribal / Social Welfare school గిరిజన / సాంఘిక సంక్షేమ శాఖ స్కూల్ ⁰²	Private school ప్రైవేట్ స్కూల్ ⁰³	Madrassa మదరసా ⁰⁴	I don't know నాకు తెలియదు ⁰⁵
A	Class I 1 వ తరగతి ⁰¹					
B	Class II 2 వ తరగతి ⁰²					
C	Class III 3 వ తరగతి ⁰³					
D	Class IV 4 వ తరగతి ⁰⁴					
E	Class V 5 వ తరగతి ⁰⁵					
F	Class VI 6 వ తరగతి ⁰⁶					
G	Class VII 7వ తరగతి ⁰⁷					
H	Class VIII 8 వ తరగతి ⁰⁸					

32	<p>Which grades have you repeated in school? మీరు ఏ ఏ తరగతులు మరలా చదివారు? (you can tick more than 1 box) (ఒక బాక్స్ కంటే ఎక్కువ టిక్ చేయవచ్చు)</p> <p>If you have never repeated a grade, tick 'I have never repeated a grade'. ఒకవేళ మీరు ఏ తరగతి మరల చదవకుంటే 'నేను ఏ తరగతి మరలా చదవలేదు' టిక్ చేయండి</p>	Class I 1 వ తరగతి ⁰¹	
		Class II 2 వ తరగతి ⁰²	
		Class III 3 వ తరగతి ⁰³	
		Class IV 4 వ తరగతి ⁰⁴	
		Class V 5 వ తరగతి ⁰⁵	
		Class VI 6 వ తరగతి ⁰⁶	
		Class VII 7వ తరగతి ⁰⁷	
		Class VIII 8 వ తరగతి ⁰⁸	
		Class IX 9 వ తరగతి ⁰⁹	
		I have never repeated a grade నేను ఏ తరగతి మరలా చదవలేదు ⁰⁰	

33	Have you ever dropped out of school? ('dropped out' means you were absent from school for more than 20 days in a row) (tick 1 box)	No లేదు ⁰⁰	
	మీరు ఎప్పుడైనా స్కూల్ మాని వేశారా? ('మాని వేయడం' అంటే 20 రోజుల కంటే ఎక్కువ రోజులు స్కూల్ కి వెళ్ళకుండా ఉండడం?) (ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)	Yes అవును ⁰¹	

34	What level of formal education do you hope to complete? (tick 1 box) మీరు నియమిత విద్యను ఏ స్థాయి వరకు చదవగలనని అనుకుంటున్నారు? ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి	Less than Class X 10 వ తరగతి కంటే తక్కువ ⁰¹	
		Class X 10 వ తరగతి వరకు ⁰²	
		Class XII / Junior College ఇంటర్మీడియట్ ⁰³	
		Diploma / Vocational certificate డిప్లొమా / వొకేషనల్ సర్టిఫికేట్ ⁰⁴	
		University – Graduate / Bachelor's degree యునివర్సిటీ – డిగ్రీ ⁰⁵	
		University – Master's degree యునివర్సిటీ – మాస్టర్స్ డిగ్రీ ⁰⁶	
	Doctoral or professional degree (e.g. medicine or law) వృత్తిపరమైన విద్య (ఉదా: డాక్టర్ లేదా న్యాయవాది) ⁰⁷		

Questions about Learning English – ఇంగ్లీష్ నేర్చుకోవడం గురించి ప్రశ్నలు

35	What Class were you in when you started learning English at school? (tick 1 box) స్కూల్లో, ఇంగ్లీష్ నేర్చుకోవడం మొదలు పెట్టినపుడు మీరు ఏ తరగతి లో ఉన్నారు? ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి	KG – Class III KG – 3 వ క్లాస్ ⁰¹	
		Class IV - VII 4 – 7 క్లాస్ లో ⁰²	
		Class VIII - IX 8 – 9 క్లాస్ లో ⁰³	
		I have never learned English in school నేను స్కూల్లో ఎప్పుడూ ఇంగ్లీష్ నేర్చుకోలేదు ⁰⁰	

36	How many periods a week do you spend learning English as a subject in school? (write the number of periods in the box) వారం లో ఎన్ని పీరియడ్స్, మీరు ఇంగ్లీష్ ఒక సబ్జెక్ట్ గా నేర్చుకుంటారు? (గంటలలో వ్రాయండి)	_____ periods a week వారానికి ఎన్ని పీరియడ్స్
----	--	--

		Do you speak to any of these people in English? (tick 1 box in each row) వీరిలో ఎవరితోనైనా ఇంగ్లీష్ లో మాట్లాడగలరా? (ప్రతి వరుసకి ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి)			
		Yes, often అవును, తరచుగా ⁰¹	Yes, occasionally అవును, అరుదుగా ⁰²	No లేదు ⁰⁰	Not applicable వర్తించదు ⁸⁸
37	A	Mother తల్లి			
	B	Father తండ్రి			
	C	Brothers and sisters అన్న/తమ్ముడు మరియు అక్క / చెల్లెలు			
	D	Friends స్నేహితులు			
	E	Schoolmates సహ విద్యార్థులు			

		Do you do any of these activities in English? (tick 1 box in each row) మీరు క్రింద తెలిపిన పనులు ఆంగ్ల భాషలో చేయగలరా? ప్రతి వరుసకి ఒక బాక్స్ టిక్ చేయండి			
		Yes, often అవును, తరచుగా ⁰¹	Yes, occasionally అవును, అరుదుగా ⁰²	No చేయలేను ⁰⁰	
38	A	Read books, magazines or newspapers పుస్తకాలు, పత్రికలు లేదా దిన పత్రికలు చదవడం			
	B	Watch TV or movies టీవీ లేదా సినిమాలు చూడడం			
	C	Use the internet (e.g. Facebook) ఇంటర్నెట్ (ఫేస్ బుక్) వాడకం			
	D	Write emails or letters ఈ-మెయిల్ లేదా ఉత్తరం వ్రాయడం			